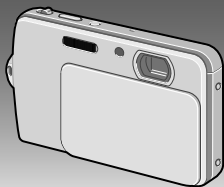


# Panasonic®

## Основная инструкция по эксплуатации Цифровая фотокамера Модель № DMC-FP7 DMC-FP5

# LUMIX



Перед началом использования фотоаппарата  
полностью прочтите эти инструкции.



Детальные инструкции по эксплуатации данного фотоаппарата приведены в «Инструкция по эксплуатации для улучшения характеристик» (формат PDF), которая находится на компакт-диске. Для прочтения установите ее на компьютер.



## Уважаемый покупатель!

Мы хотим воспользоваться предоставленной возможностью и поблагодарить вас за приобретение этой цифровой фотокамеры Panasonic. Пожалуйста, внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и храните ее в легкодоступном месте. Просьба обратить внимание, что реальные органы управления, компоненты, позиции меню и т. п. вашей цифровой фотокамеры могут несколько отличаться от тех, что представлены на иллюстрациях в этой инструкции.

### Помните о соблюдении авторских прав.

- Запись с предварительно записанных магнитных лент или дисков, а также печатных или теле- радио материалов с целями, отличными от Вашего личного пользования, может являться нарушением законов об авторских правах. Даже для личного пользования запись определенного материала может быть ограничена.

## Информация для Вашей безопасности

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

**ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ,**

- НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТОТ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ, ВЛАГИ, КАПЕЛЬ ИЛИ БРЫЗГ, И НЕ ПОМЕЩАЙТЕ НА АППАРАТ НИКАКИЕ ПРЕДМЕТЫ, НАПОЛНЕННЫЕ ВОДОЙ, НАПРИМЕР, ВАЗЫ.
- ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.
- НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ) – ВНУТРИ АППАРАТА НЕТ ДЕТАЛЕЙ, КОТОРЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ МОЖЕТ ОТРЕМОНТИРОВАТЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО. ОБРАЩАТЬСЯ К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ.

СЕТЕВАЯ РОЗЕТКА ДОЛЖНА НАХОДИТЬСЯ В ЛЕГКОДОСТУПНОМ МЕСТЕ РЯДОМ С АППАРАТОМ.

### ■ Маркировка продукта

Продукт	Местоположение
Цифровая фотокамера	Нижняя часть
Зарядное устройство для батареи	Нижняя часть

## – Если Вы увидите такой символ –

### Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз.

Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

## ■ О батарейном блоке

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование неподходящего аккумулятора сопряжено с опасностью взрыва. Меняя аккумулятор, следуйте рекомендациям производителя и используйте только аккумуляторы рекомендованного или равноценного типа. Утилизируйте отработавшие аккумуляторы согласно инструкциям производителя.

- Запрещается нагревать или подвергать воздействию огня.
- Не оставляйте батарейки в автомобиле, долгое время стоящем на солнце с закрытыми дверями и окнами.

### Предупреждающий

Опасность возгорания, взрыва или ожогов. Не разбирайте, не нагревайте свыше 60°C и не сжигайте.

## ■ О зарядном устройстве для батарей

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- НЕ СЛЕДУЕТ УСТАНАВЛИВАТЬ ИЛИ РАЗМЕЩАТЬ ДАННЫЙ АППАРАТ В КНИЖНОМ ШКАФУ, ВСТРОЕННОМ ШКАФУ ИЛИ ДРУГОМ ОГРАНИЧЕННОМ ПРОСТРАНСТВЕ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ СОХРАНИТЬ УСЛОВИЯ ХОРОШЕЙ ВЕНТИЛЯЦИИ. УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, ЧТО ШТОРЫ И ДРУГИЕ ПОДОБНЫЕ ПРЕДМЕТЫ НЕ ПРЕПЯТСТВУЮТ НОРМАЛЬНОЙ ВЕНТИЛЯЦИИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЗ-ЗА ПЕРЕГРЕВА.
- НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ АППАРАТА ГАЗЕТАМИ, СКАТЕРТЯМИ, ШТОРАМИ И ПОДОБНЫМИ ПРЕДМЕТАМИ.
- НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ НА АППАРАТ ИСТОЧНИКИ ОТКРЫТОГО ПЛАМЕНИ, ТАКИЕ, КАК ГОРЯЩИЕ СВЕЧИ.
- ВЫБРАСЫВАЙТЕ БАТАРЕИ В МУСОР, УЧИТЫВАЯ ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.

- Зарядное устройство для батареи находится в состоянии ожидания, когда подсоединен шнур питания переменного тока. Первичный контур всегда находится “под напряжением”, пока шнур питания подсоединен к электрической розетке.

#### ■ Меры предосторожности при использовании

- Не пользуйтесь какими-либо другими аудио/видео кабелями, кроме поставляемого.
- Не используйте никакие другие кабели USB, за исключением поставляемого.

#### **Держите данный аппарат как можно дальше от электромагнитного оборудования (такого как микроволновые печи, телевизоры, видеоигры и т.д.).**

- Если Вы будете использовать данный аппарат на телевизоре или возле него, излучение электромагнитных волн может повлиять на качество воспроизведения изображений и/или звука данного аппарата.
- Не используйте данный аппарат возле сотовых телефонов, т.к. шум может неблагоприятно повлиять на изображения и/или звук.
- Сильные магнитные поля, создаваемые динамиками или большими двигателями, могут повредить сохраненные данные или исказить изображение.
- Излучение электромагнитных волн, производимое микропроцессорами, может неблагоприятно повлиять на данный аппарат, исказить изображение и/или звук.
- Если аппарат подвергся неблагоприятному воздействию электромагнитного оборудования и перестал работать должным образом, выключите его и выньте батарею или отсоедините сетевой блок питания (DMW-AC5G: поставляется дополнительно). Затем снова вставьте батарею или подсоедините сетевой блок питания и включите устройство.

#### **Не используйте данный аппарат вблизи радиопередатчиков и высоковольтных линий электропередач.**

- Радиопередатчики и высоковольтные линии электропередачи могут неблагоприятно повлиять на качество записи изображений и/или звука.

# Содержание

Информация для Вашей безопасности .....	2
Стандартные принадлежности .....	6
Названия составных частей.....	7
Как пользоваться сенсорной панелью .....	9
Зарядка аккумулятора .....	11
О встроенной памяти / карте .....	13
Установка и извлечение карты (поставляется отдельно) / аккумулятора.....	14
Настройка даты / времени (настройка часов).....	15
• Изменение настроек часов.....	15
Настройка меню.....	16
Последовательность записи .....	17
Съемка с использованием автоматической функции ( <b>IA</b> : Интеллектуальный автоматический режим).....	18
• Определение сцены .....	19
• Отслеживание движущихся объектов и фокусировка (Следящий АФ) .....	19
Запись видео.....	20
Воспроизведение снимков ([Норм.воспр.] ).....	21
Удаление снимков.....	21
Чтение инструкции по эксплуатации (в формате PDF).....	22
Технические характеристики.....	24

## Стандартные принадлежности

Перед использованием фотокамеры проверьте комплектность. Номера изделий приведены по состоянию на январь 2011 года. Номера могут быть изменены.

1 Батарейный блок\*  
(Блок аккумулятор обозначается в тексте как **блок аккумулятора** или **аккумулятор**.)  
Зарядите батарею перед использованием.

2 Зарядное устройство для батареи  
(Зарядное устройство аккумулятора обозначается в тексте как **зарядное устройство аккумулятора** или **зарядное устройство**.)

3 Кабель питания

4 USB-кабель для подключения

5 Аудио/видео кабель

6 Компакт-диск

- Программное обеспечение:  
Используйте его для установки программного обеспечения на Ваш компьютер.

- Инструкция по эксплуатации

7 Наручный ремешок

8 Электронное перо

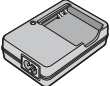
\* При покупке запасного аккумулятора покупайте специально предназначенный аккумулятор (DMW-BCK7E).

- Далее в тексте карты памяти SD, SDHC и SDXC обозначаются как **карта**.
- **Карта поставляется отдельно.**

**Без карты памяти записывать и воспроизводить снимки можно с использованием встроенной памяти.**

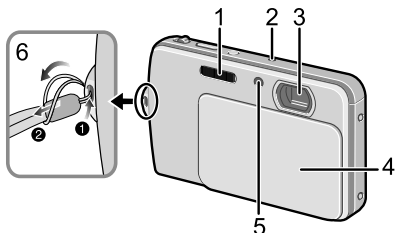
- При утере поставляемых принадлежностей обратитесь к дилеру или в ближайший центр обслуживания. (Принадлежности можно приобрести отдельно.)

6 VQT3F16 (RUS)

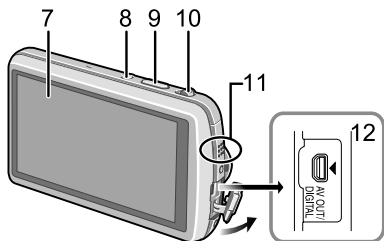
 1 NCA-YN101H	 2 DE-A92A
 3 K2CQ2YY00082	 4 K1HY08YY0019
 5 K1HY08YY0020	 6 VFF0746
 7 VFC4297	 8 VGQ0C14

## Названия составных частей

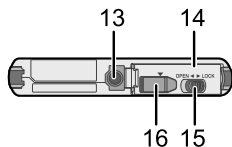
- 1 Вспышка
- 2 Микрофон
- 3 Объектив
- 4 Крышка объектива
- 5 Индикатор автоматического таймера  
Вспомогательная лампочка автофокусировки
- 6 Отверстие для ремешка
  - Чтобы не допустить падения фотоаппарата во время использования, прикрепите ремешок.



- 7 Сенсорная панель / ЖКД дисплей
- 8 Переключатель включения / выключения фотоаппарата
- 9 Кнопка спуска затвора
- 10 Рычажок трансфокатора
- 11 Громкоговоритель
- 12 Гнездо [AV OUT / DIGITAL]



- 13 Гнездо штатива
- 14 Дверца отсека карты/аккумулятора
- 15 Рычажок разблокировки
- 16 Крышка переходника постоянного тока



- При использовании адаптера переменного тока убедитесь в том, что используются переходник постоянного тока Panasonic (DMW-DCC10; поставляется отдельно) и сетевой адаптер переменного тока (DMW-AC5G; поставляется отдельно).
- Всегда используйте только исходный сетевой адаптер переменного тока производства Panasonic (DMW-AC5G; не входит в комплект поставки).
- Используйте сетевой адаптер переменного тока вместе с поставляемым с ним кабелем переменного тока.
- Во время записи видео рекомендуется использовать аккумулятор с достаточным зарядом или адаптер переменного тока (DMW-AC5G; поставляется отдельно) и переходник постоянного тока (DMW-DCC10; поставляется отдельно).
- Если во время записи видео с использованием сетевого адаптера переменного тока (приобретается отдельно) произойдет сбой питания из-за отключения электроэнергии или сетевой адаптер переменного тока (приобретается отдельно) будет отключен и т.д., видео записано не будет.



## Как пользоваться сенсорной панелью

Данная сенсорная панель реагирует на надавливание. Вы можете управлять фотоаппаратом путем непосредственного прикосновения к значкам и изображениям на ЖКД дисплее (сенсорной панели) своим пальцем или входящим в комплект электронным пером.

### Прикосновение

Прикоснитесь к сенсорной панели и уберите палец.



Используется для выбора значков или изображений, а также для установки элементов.

- Может работать неправильно, если одновременно коснуться нескольких значков, поэтому старайтесь прикосновения центра значка.

### Перетаскивание

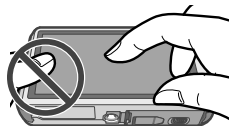
Движение без прекращения контакта с сенсорной панелью.



Используется для просмотра следующего/предыдущего изображения путем перетаскивания по горизонтали или изменения диапазона отображаемого изображения. Может также использоваться для переключения страниц при помощи ползунка.

## **Примечание**

- Если вы используете серийно выпускаемую защитную пленку для ЖКД дисплеев, следуйте прилагаемым к ней инструкциям. (В зависимости от материала возможно ухудшение обзора и работоспособности.)



- **Прикладывайте небольшое дополнительное давление** при касании, если к экрану прикреплена выпускаемая серийно защитная пленка или если вы ощущаете, что он плохо реагирует на прикосновения.
- Сенсорная панель не будет функционировать должным образом, если давить на нее рукой, которой вы держите фотоаппарат.
- Не нажимайте на экран заостренными или твердыми предметами, кроме входящего в комплект электронного пера.
- Не прикасайтесь к сенсорной панели ногтями.
- При загрязнении отпечатками пальцев протирайте ЖКД дисплей сухой мягкой тканью.
- Не царапайте ЖКД-дисплей и не нажимайте на него слишком сильно.

### ■ **Об электронном пере**

Для более точной работы или при возникновении сложностей с управлением фотоаппаратом пальцами используйте электронное перо (поставляется отдельно).

- Держите его в недоступном для маленьких детей месте.
- Не оставляйте электронное перо на ЖКД дисплее во время хранения.

Если сильно придавать электронное перо к ЖКД дисплею, последний может треснуть.

## Зарядка аккумулятора

- Сведения об аккумуляторах, которые можно использовать с этим фотоаппаратом

С этим фотоаппаратом можно использовать поставляемые с ним или специальные аккумуляторы, которые можно приобрести отдельно (DMW-BCK7E; поставляется отдельно).

Выяснилось, что на некоторых рынках в продаже появились поддельные аккумуляторные блоки, которые очень похожи на оригинальные. Некоторые из этих блоков не имеют надлежащей встроенной защиты, отвечающей требованиям соответствующих стандартов безопасности. Возможно эти аккумуляторы пожаро- и взрывоопасны. Пожалуйста, имейте ввиду, что мы не несем никакой ответственности за несчастные случаи или отказ оборудования в результате использования поддельных аккумуляторов. Чтобы гарантировать использование безопасной продукции, мы рекомендуем оригинальные аккумуляторные блоки Panasonic.

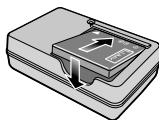
- Используйте специально предназначенные зарядное устройство и аккумулятор.

### ■ Зарядка

- При поставке фотоаппарата аккумулятор не заряжен. Зарядите аккумулятор перед использованием.
- Заряжайте аккумулятор зарядным устройством внутри помещения.
- Рекомендуется заряжать аккумулятор при температуре от 10 °C до 30 °C. (Температура аккумулятора должна быть той же.)

1

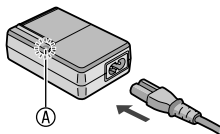
Установите аккумулятор, соблюдая полярность.



2

Подключите зарядное устройство к электрической розетке.

- Когда зарядка начнется, индикатор [CHARGE] Ⓐ загорится зеленым светом.



## ■ Индикатор [CHARGE]

Горит: Зарядка

Не горит: Зарядка завершена (отсоедините зарядное устройство от электрической розетки и извлеките аккумулятор после зарядки.)

## • Когда мигает индикатор [CHARGE]

- Температура аккумулятора слишком высокая или слишком низкая. Рекомендуется снова производить зарядку аккумулятора при температуре окружающей среды от 10 °C до 30 °C.
- Контакты зарядного устройства либо полюсы аккумулятора загрязнены. Протрите их сухой тканью.

## ■ Время зарядки

	Поставляемый аккумулятор	Аккумулятор, приобретаемый отдельно
Время зарядки (при зарядке разряженного аккумулятора)	Примерно 115 минут	Примерно 120 минут

- Перезаряжаемая батарейка может перезаряжаться около 500 раз.

## ■ Запись фотоснимков (согласно стандарту CIPA в нормальном режиме съемки)

	DMC-FP7		DMC-FP5	
	Поставляемый аккумулятор	Аккумулятор, приобретаемый отдельно	Поставляемый аккумулятор	Аккумулятор, приобретаемый отдельно
Емкость	660 мА/ч	680 мА/ч	660 мА/ч	680 мА/ч
Количество записываемых снимков	Примерно 240 снимков	Примерно 245 снимков	Примерно 260 снимков	Примерно 265 снимков
Время записи	Примерно 120 минут	Примерно 122 минут	Примерно 130 минут	Примерно 132 минут

## Условия записи по стандарту CIPA\*

\* CIPA – это аббревиатура от [Camera & Imaging Products Association] (Ассоциация производителей фотокамер и устройств отображения).

- Температура: 23 °C / Влажность: 50%RH при включенном ЖКД дисплее.
- Используется карта памяти SD Panasonic (32 МБ).
- Используется поставляемый аккумулятор.
- Начало записи по истечении 30 секунд после включения фотоаппарата. (Если функция стабилизатора оптического изображения установлена в положение [ON].)
- Запись производится каждые 30 секунд, через раз включается полная вспышка.
- Рычажок трансфокатора перемещается от телережима к широкоугольному режиму или наоборот при каждой записи.
- Фотоаппарат выключается после каждых 10 записей и не включается до остывания аккумулятора.

## О встроенной памяти / карте

### Встроенная память

- **Объем памяти: Примерно 70 МБ**
- При заполнении карты встроенную память можно использовать в качестве временного запоминающего устройства.
- Время доступа к встроенной памяти может быть дольше, чем к карте.

### Карта

С данным фотоаппаратом можно использовать следующие типы карт, совместимые с видеостандартом SD.

(В тексте данные карты упоминаются как **карта**.)

С данным фотоаппаратом можно использовать следующие типы карт	Примечания
<b>Карта памяти SD (от 8 МБ до 2 ГБ)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Карта памяти SDHC может использоваться с оборудованием, совместимым с картами памяти SDHC или SDXC.</li><li>• Карта памяти SDXC может использоваться только с оборудованием, совместимым с картами памяти SDXC.</li><li>• Перед использованием карт памяти SDXC убедитесь в том, что они поддерживаются вашим компьютером и другими устройствами. <a href="http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html">http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html</a></li></ul>
<b>Карта памяти SDHC (от 4 ГБ до 32 ГБ)</b>	
<b>Карта памяти SDXC (48 ГБ, 64 ГБ)</b>	

- Не разрешается использовать карты, емкость которых отличается от указанной выше.
- При записи видео рекомендуется использовать карту со Скоростным Классом SD\* «Class 6» или выше.  
\* Класс скорости означает стандартную скорость последовательной записи.

(Например) Class 6 **CLASS 6**

- Самые последние сведения можно найти на следующем веб-сайте.  
<http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>  
(Сайт только на английском языке.)

### **Примечание**

- Храните карты памяти за пределами досягаемости детей во избежание проглатывания карты.

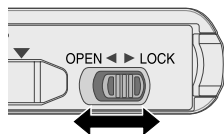
## Установка и извлечение карты (поставляется отдельно) / аккумулятора

- Убедитесь, что фотоаппарат выключен.
- Рекомендуется использовать карту Panasonic.

1

Сдвиньте рычажок разблокировки в направлении [OPEN] и откройте крышку отсека карты/аккумулятора.

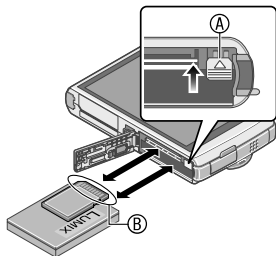
- Обязательно используйте оригинальные батареи Panasonic (NCA-YN101H: входит в комплект поставки или DMW-BSK7E: поставляется отдельно).
- При использовании других батарей невозможно гарантировать качество изделия.



2

Полностью вставьте аккумулятор и карту.

Аккумулятор: Убедитесь в правильности направления и аккуратно вставляйте аккумулятор, пока не услышите щелчок. Убедитесь, что аккумулятор зафиксировался рычажком **A**.



Карта: Убедитесь в правильности направления и полностью вставляйте карту, пока не услышите щелчок.

ⓑ: Не прикасайтесь к контактным клеммам карты!

Эта сторона должна быть обращена к стороне ЖКД дисплея.

### ■ Извлечение

Аккумулятор: Потяните рычажок **A** в направлении метки ( $\Delta$ ).

Карта: Нажмите на центр карты.

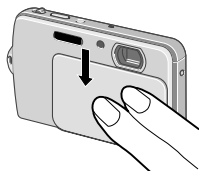
3

Закройте крышку отсека карты/аккумулятора и сдвиньте рычажок разблокировки в направлении [LOCK].

## Настройка даты / времени (настройка часов)

- Фотоаппарат поставляется с ненастроенными часами.

- 1** Откройте крышку объектива.
  - Питание фотоаппарата включено.



- 2** Прикоснитесь к [Уст. часов].

- 3** Прикоснитесь к элементам, которые вы хотите выбрать (год/месяц/день/часы/минуты), и установите их, используя [▲]/[▼].

- 4** Прикоснитесь к [Уст.].

- 5** Прикоснитесь к [Уст.].

### Изменение настроек часов

Выберите [Уст. часов] в меню [Зап.] или [Настр.].

- Настройки часов можно поменять в шагах 3 и 4.

## Настройка меню

При помощи меню вы можете выбрать нужные вам функции записи и воспроизведения либо делать базовые настройки фотоаппарата. В этом разделе описывается способ работы на примере того, как установить [Режим аф] в меню записи на [👤] (распознавании лиц).

**1** Прикоснитесь к [MENU].

**2** Прикоснитесь к типу меню.

- В режиме воспроизведения можно выбрать меню воспроизведения вместо меню записи.



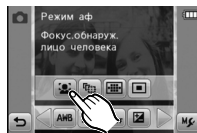
**3** Прикоснитесь к значку в элементе меню.

- При касании значка в течение нескольких секунд отображается объяснение.
- При наличии нескольких пунктов, которые можно выбрать, с обеих сторон отображаются [◀] и [▶]. Прикоснитесь для отображения других пунктов.



**4** Прикоснитесь к настройке.

- При касании значка в течение нескольких секунд отображается объяснение.
- При наличии нескольких пунктов, которые можно выбрать, с обеих сторон отображаются [◀] и [▶]. Прикоснитесь для отображения других настроек.
- В зависимости от пункта некоторые настройки могут не появляться либо отображаться по разному.



### ■ Чтобы закрыть меню

Прикоснитесь к [↶] несколько раз или нажмите кнопку спуска затвора наполовину.



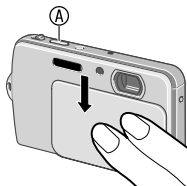
## Последовательность записи

1

### Откройте крышку объектива.

Фотоаппарат включается в режиме записи. (С этой настройкой возможна запись.)

Ⓐ Кнопка спуска затвора



2

### Выберите режим записи.

① Прикоснитесь к [◀📷].

② Прикоснитесь к значку режима.

- После первого прикосновения появляется описание.
- При работе из режима воспроизведения сначала прикоснитесь к [📷], чтобы переключиться в режим записи, после чего выполните шаг ①.

## ■ Список режимов [Зап.]

### Интеллектуальный автоматический режим

Объекты записываются с использованием настроек, которые фотоаппарат выбирает автоматически.

### Нормальный режим съемки

Объекты записываются с использованием настроек пользователя.

### Косметический режим

Получение снимков с регулировкой текстуры кожи.

### SCN Режим сцены / MS Мой режим сцены

Этот режим позволяет делать снимки в соответствии с записываемой сценой.

### Режим видео

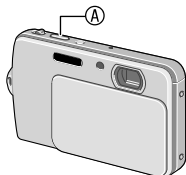
В этом режиме можно записать видеofilm со звуком.

Режим [Зап.]: **iA**

## Съемка с использованием автоматической функции (**iA** : Интеллектуальный автоматический режим)

Фотоаппарат установит наиболее подходящие настройки в соответствии с объектом и условиями съемки, поэтому мы рекомендуем данный режим новичкам или тем, кто хочет облегчить процесс съемки за счет использования настроек фотоаппарата.

Ⓐ Кнопка спуска затвора



### 1 Прикоснитесь к [**⏏**] в режиме записи.

- При работе из режима воспроизведения сначала прикоснитесь к [**⏏**], чтобы переключиться в режим записи, после чего прикоснитесь к [**⏏**].

### 2 Прикоснитесь к [**iA**].

### 3 Для фокусировки нажмите кнопку спуска затвора наполовину (нажмите слегка).

- Индикатор фокусировки ① (зеленый) светится, когда выполнена фокусировка на объекте.
- Зона автофокусировки ② отображается вокруг лица объекта с помощью функции распознавания лиц. В других случаях она отображается в точке объекта, на котором выполнена фокусировка.
- Диапазон фокусировки: от 10 см (Широкоугольный)/ 50 см (Телережим) до  $\infty$ .
- Максимальное расстояние при съемке крупным планом (наименьшее расстояние, с которого можно выполнять съемку объекта) изменяется в зависимости от степени увеличения.










### 4 Чтобы сделать снимок, нажмите кнопку спуска затвора до конца (нажмите ее дальше).

- Вы также можете делать снимки при помощи сенсорного затвора.



## Определение сцены

Когда фотоаппарат определяет оптимальную сцену, значок такой сцены отображается синим в течение 2 секунд, после чего его цвет меняется на обычный красный.

 →	 [i-Портрет]	 [i-Ночн. портрет] • Только при выборе [iA]
	 [i-Пейзаж]	 [i-Ночн. пейзаж]
	 [i-Макро]	 [i-Закат]

- [iA] устанавливается, если ни одна из сцен не подходит и установлены стандартные настройки.
- Если выбрано [i-Портрет] или [i-Ночн. портрет], фотоаппарат автоматически распознает лицо человека и корректирует фокусировку и экспозицию (Распознавание лиц).

## Отслеживание движущихся объектов и фокусировка (Следящий АФ)

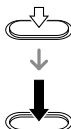
Простое прикосновение к экрану позволяет сфокусировать выбранный объект и отрегулировать экспозицию. Фотоаппарат продолжает фокусировать объект и регулировать экспозицию, даже если он продолжает перемещаться.

### 1 Прикоснитесь к объекту на экране, который вы хотите сфокусировать.

- Зона автофокусировки (рамка следящего АФ) отображается желтым цветом, и фотоаппарат определяет наиболее оптимальную сцену.
- Прикоснитесь к [iA], чтобы отменить следящий АФ.



### 2 Нажмите кнопку спуска затвора наполовину для фокусировки, а затем нажмите ее полностью, чтобы сделать снимок.



## Запись видео

Это позволяет записывать видео со звуком. (Видео записать без звука нельзя.)

**1** Прикоснитесь к [] в режиме записи.

**2** Прикоснитесь к [].

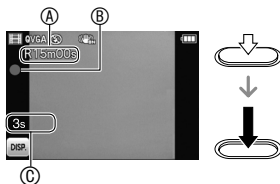
**3** Нажмите кнопку спуска затвора наполовину для фокусировки, а затем нажмите ее до конца, чтобы начать запись.

Ⓐ Оставшееся время записи

Ⓑ Состояние записи

Ⓒ Прошедшее время записи

- После полного нажатия на кнопку спуска затвора сразу же отпустите ее.
- Фокус и увеличение фиксируются на настройке, когда начинается запись (первого кадра).



**4** Чтобы остановить запись, нажмите кнопку спуска затвора до конца.

### Примечание


- Видео можно записывать непрерывно размером до 2 ГБ. Максимально допустимое время записи (не более 2 ГБ) отображается на экране.

Режим [Восп.]: 

## Воспроизведение снимков ([Норм.воспр.])



Если вставлена карта, воспроизводятся снимки с карты. Если нет, воспроизводятся снимки со встроенной памяти.

**1** Прикоснитесь к  в режиме записи.

- Прикосновение к  в режиме записи автоматически активирует нормальный режим воспроизведения.

**2** Для быстрой прокрутки изображения вперед и назад перетаскивайте экран по горизонтали.

**Вперед:** перетащите справа налево  
**Назад:** перетащите слева направо

- Для воспроизведения видеофайлов  прикоснитесь к .




Режим [Восп.]: 

## Удаление снимков

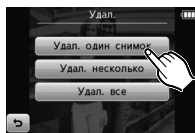
Удаленные изображения восстановить нельзя.

- Воспроизводимые снимки, хранящиеся во встроенной памяти или на карте, будут удалены.

**1** Выберите снимок для удаления, затем прикоснитесь к .

**2** Прикоснитесь к [Удал. один снимок].

**3** Прикоснитесь к [Да].

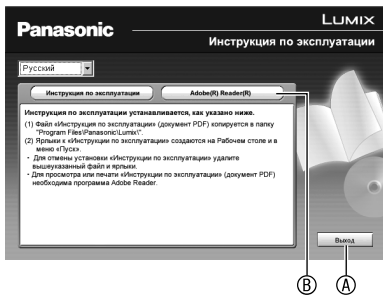


## Чтение инструкции по эксплуатации (в формате PDF)

Детальные инструкции по эксплуатации данного фотоаппарата приведены в «Инструкция по эксплуатации для улучшения характеристик» (формат PDF), которая находится на компакт-диске. Для прочтения установите ее на компьютер.

### [Windows]

- 1** Включите ПК и вставьте диск CD-ROM, содержащий инструкцию по эксплуатации (прилагается).
- 2** Щелкните [Инструкция по эксплуатации].
- 3** Выберите нужный язык, а затем щелкните [Инструкция по эксплуатации] для установки.  
Ⓐ Возврат в меню установки.
- 4** Дважды нажмите на значок быстрого вызова «Инструкция по эксплуатации» на рабочем столе.



■ **Если инструкции по эксплуатации (файл в формате PDF) не открываются**

Для просмотра или печати инструкций по эксплуатации (файл в формате PDF) необходим Adobe Acrobat Reader 5.0 или более поздней версии либо Adobe Reader 7.0 или более поздней версии. Вставьте поставляемый с фотокамерой компакт-диск с инструкциями по эксплуатации в дисковод, щелкните мышью элемент [Ⓜ] и следуйте выводимым на экран инструкциям по установке.

(Совместимые ОС: Windows 2000 SP4/Windows XP SP3/Windows Vista SP2/Windows 7)

- Можно загрузить и установить ту версию Adobe Reader, которую можно использовать с вашей ОС, со следующего веб-сайта:  
<http://get.adobe.com/reader/otherversions>

■ **Для удаления инструкции по эксплуатации (в формате PDF)**

Удалите файл в формате PDF из папки «Program Files\Panasonic\Lumix\».

- Если содержимое папки программных файлов невозможно отобразить, щелкните [Show the contents of this folder], чтобы отобразить их.

**[Macintosh]**

**1**

**Включите ПК и вставьте диск CD-ROM, содержащий инструкцию по эксплуатации (прилагается).**

**2**

**Откройте папку «Manual» в на диске CD-ROM, а затем скопируйте файл в формате PDF с нужным языком в папку.**

**3**

**Дважды щелкните по файлу PDF, чтобы открыть его.**

## Технические характеристики

**Цифровая фотокамера:** Информация для вашей безопасности

<b>Электропитание:</b>	5,1 В пост. тока
<b>Потребляемая мощность:</b>	1,2 Вт (во время записи) (DMC-FP7) / 1,1 Вт (во время записи) (DMC-FP5) 0,7 Вт (во время воспроизведения)

**Рабочие пиксели фотокамеры:** 16 100 000 пикселей (DMC-FP7) /  
14 100 000 пикселей (DMC-FP5)

**Датчик изображения:** 1/2,33" ПЗС

**Общее число пикселей:** 16 600 000 пикселей (DMC-FP7) /  
14 500 000 пикселей (DMC-FP5)  
Основной цветовой фильтр

**Объектив:** Оптический трансфокатор 4 ×,  $f =$  от 6,3 до 25,2 мм [эквивалент фокусного расстояния пленочной камеры 35 мм: 35 до 140 мм] / F3,5 (Широкоугольный) до F5,9 (Телережим)

**Цифровое увеличение:** Макс. 4 ×

**Дополнительный оптический трансфокатор:** Макс. 9,0 × (DMC-FP7) / Макс. 8,4 × (DMC-FP5)

**Диапазон фокусировки:** Нормальный:  
50 см до ∞  
Макро / Интеллектуальный автоматический / Видео:  
От 10 см (Широкоугольный) / 50 см (Телережим) до ∞  
Режим сюжета: настройки могут отличаться от указанных выше

**Система затвора:** Электронный затвор + Механический затвор

**Серийная съемка**

**Скорость серийной съемки:** Приблиз. 1,7 кадра/сек

**Количество записываемых снимков:** Зависит от оставшегося объема встроенной памяти или карты памяти.



## Скоростная съемка

### Скорость

**серийной съемки:** Приблиз. 4 кадра/сек

**Размер изображения:** В качестве размера изображения выбирается 3М (4:3), 2,5М (3:2, 1:1) или 2М (16:9).

### Количество

**записываемых снимков:** Приблиз. от 15 до 100

**Скорость затвора:** от 8 секунд до 1/1600 секунды  
Режим [Звездное небо]: 15 секунд, 30 секунд, 60 секунд

**Экспозиция (АЭ):** Авто (Программируемая АЭ)  
Компенсация экспозиции (с шагом в 1/3 EV, от -2 EV до +2 EV)

**Режим замера:** Многоточечный

**ЖК-дисплей:** TFT ЖК-дисплей 3,5" (16:9) (DMC-FP7) / TFT ЖК-дисплей 3,0" (3:2) (DMC-FP5) (Приблиз. 230 000 точек) (коэффициент поля зрения около 100%)  
Сенсорной панели

**Вспышка:** Диапазон вспышки:  
Приблиз. от 0,3 м до 4,9 м (Режим широкоугольной съемки [ISO])  
АВТО, АВТО / Устранение эффекта красных глаз, Принудительное включение вспышки / Принудительное включение вспышки / Устранение эффекта красных глаз), Медленная синхронизация / Устранение эффекта красных глаз, Принудительное выключение

**Микрофон:** монофонический

**Динамик:** монофонический

**Носитель записи:** Встроенная память (Приблиз. 70 МБ) / карта памяти SD / карта памяти SDHC / карта памяти SDXC

**Формат записываемых файлов**

**Неподвижное изображение:**

Соответственно JPEG (на основании «Правил проектирования для файловых систем камер», основанных на стандарте «Exif 2.3») / DPOF

**Фильмы:** «QuickTime Motion JPEG» (озвученные фильмы)

## Интерфейс

**Цифровой:** USB 2.0 (Высокая скорость)

**Аналоговый видео / аудио:** PAL / NTSC композитный (Переключается в меню)  
Линейный аудиовыход (монофонический)

## Соединительные гнезда

**AV OUT/DIGITAL:** Отдельное гнездо (8 штырька)

**Размеры:** Приблиз. 101,0 мм (Ш) × 58,9 мм (В) × 18,2 мм (Г)  
(без выступающих частей)

**Масса:** Приблиз. 147 г (DMC-FP7)  
Приблиз. 141 г (DMC-FP5)  
(с картой памяти и аккумулятором)  
Приблиз. 130 г (DMC-FP7)  
Приблиз. 124 г (DMC-FP5)  
(без карты памяти и аккумулятора)

**Рабочая температура:** от 0 °C до 40 °C

**Влажность при эксплуатации:** от 10%RH до 80%RH

## Зарядное устройство для батареи

**(Panasonic DE-A92A):** Информация для вашей безопасности

**Вход:** AC ~ 110 В до 240 В, 50/60 Гц, 0,2 А

**Выход:** DC === 4,2 В, 0,43 А

**Мобильность оборудования:** Переносное

## Батарейный блок (литиево-ионный)

**(Panasonic NCA-YN101H):** Информация для вашей безопасности

**Напряжение/емкость (Минимально):** 3,6 В/660 мА/ч

## Информация для покупателя

Название продукции:	Цифровая фотокамера
Название страны производителя:	Китай
Название производителя:	Панасоник Корпорэйшн
Юридический адрес:	1006 Кадома, Осака, Япония
Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки – Серийный номер № XX1AXXXXXXX (X-любая цифра или буква)	
Год: Третья цифра в серийном номере ( <u>0</u> – 2010, <u>1</u> – 2011, ... <u>9</u> – 2019)	
Месяц: Четвертая буква в серийном номере (A – Январь, B – Февраль, ...L – Декабрь)	
Примечание: Сентябрь может указываться как "S" вместо "I".	
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.



**BZ02**

### ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

Цифровая фотокамера Panasonic модели DMC-FP5####,  
DMC-FP7####, адаптер модели DMW-AC5G####,  
зарядное устройство модели DE-A92A#### (где #=0-9, A-Z, "-" или пробел)  
сертифицирована

ОРГАНОМ ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ "ГОСТ-АЗИЯ",  
(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11BZ02)

Сертификат соответствия:	№ РОСС CN.BZ02.B08992
Сертификат соответствия выдан:	13 декабря 2010 года
Сертификат соответствия действителен до:	13 декабря 2013 года
Модели DMC-FP5####, DMC-FP7####, адаптер модели DMW-AC5G####, зарядное устройство модели DE-A92A#### (где #=0-9, A-Z, "-" или пробел) Panasonic соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60950-1-2005, ГОСТ Р 51318.22-99 (Класс Б), ГОСТ Р 51318.24-99, ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Разд. 6, 7), ГОСТ Р 51317.3.3-2008
Срок службы	7 (семь) лет

- Логотип SDXC является товарным знаком SD-3C, LLC.
- Логотипы QuickTime и QuickTime являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Apple Inc., используемыми по лицензиям.
- В этом изделии используется «DynaFont» разработки DynaComware Corporation. DynaFont является зарегистрированным товарным знаком DynaComware Taiwan Inc.
- Другие названия, названия фирм и изделий, использующиеся в этой инструкции, являются торговыми знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.



#### ИНФОРМАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ПРОДУКТА

АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ  
модели NCA-YN101H "Panasonic"

Декларация о соответствии зарегистрирована ОС "РФТТ"

Декларация соответствия:	№ РОСС JP.МЛ04.Д00518
Дата принятия декларации:	11 ноября 2010 года
Декларация действительна до:	08 ноября 2020 года
модели NCA-YN101H "Panasonic" соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ 12.2.007.12 - 88 ГОСТ Р МЭК 61960-2007 (Пп. 5.3, 7.1, 7.2, 7.6)
Срок службы	500 (пятьсот) циклов

Производитель: Panasonic Corporation, Osaka, Japan  
Made in China

Панасоник Корпорэйшн, Осака, Япония  
Сделано в Китае

Информационный центр Panasonic

Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65

Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

Інфармацыйны цэнтр Panasonic

Для фіксаванай сувязі званок па тэрыторыі Беларусі бясплатны.

Бесплатный звонок со стационарных телефонов из Белоруссии: 8-820-007-1-21-00

Інформаційний центр Panasonic

Міжнародні дзвінки та дзвінки із Києва: +380-44-490-38-98

Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України: 0-800-309-880

Panasonic ақпараттық орталығы

Қазақстан мен Орта Азиядан қоңырау шалу үшін.

Для звонков из Казахстана и Центральной Азии: +7 (7272) 98-09-09

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.net>